

РОЗМОВА, СПІЛКУВАННЯ

АМЕРИКУ ВІДКРИВАТИ

(знаходити сокіру під лавкою; ломітися у відчинені двері) — говорити чи оголошувати про те, що всім давно відоме.



Другокласниця Катруся *стрімголов* *прибігла* додому. Очі горять, руками розмахує! Це вона дізналася в школі щось цікаве. Побачила старшого брата і до нього:

— Андрію! Послухай, що розкажу!!! Я таке дізналася... Чи знаєш ти, що восени їжак не збирає на голки сухе листя для своєї нірки? Це листя випадково на його спину потрапляє.

— Знаю, Катерино.

— А чи знаєш ти, що груші-яблука він теж не збирає і на голки їх не наколює?

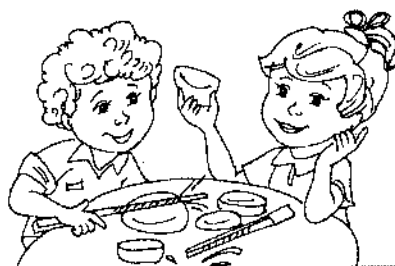
— Знаю, звичайно. Ти ж бачила, які в їжачка маленькі лапки. Як же ними щось чіпляти на спину?

— І головне!!! Він не їсть яблука й гриби!

— Катю, ти просто відкрила Америку! Їжак переважно комах їсть. Усі, хто цікавиться біологією, знають про це. Читай книжки — і теж будеш багато знати.

БАЛЯСИ / ЛЯСИ ТОЧИТИ

(розводити балачкі / теревені / бобі; почесати язика; переливати з пустого в порожнє; теревені правити, мати довгого язика) — вести пусті розмови, розповідати що-небудь нецікаве, вигадане.



Кожного суботнього вечора в лісі проходили концерти соловейка-співунця. Усі лісові мешканці дуже любляли слухати його пісні, тому на концертах завжди панувала тиша.

Цього разу посеред концерту з'явилися дві сороки. Вони всілися на гілку поряд із соловейком і почали щось торохкотіти. Соловейко замовк. Він вирішив, що сталося щось жахливе і сороки *б'ють тривогу*. Усі знають, що концерт зупиняють лише в разі надзвичайних новин. Коли всі прислухалися до сороччиних

розмов, то зрозуміли, що вони не кажуть нічого важливого, а просто чешуть язика. Глядачі почали проганяти двох балаболіток:

— Геть! Баляси можна й дома точити! Забирайтеся негайно! А то ми вам дамо перцю.

**ВАШИМИ / ТВОЇМИ
ВУСТАМИ ТА МЕД ПІТИ**

Було б добре, якби сталося так,
як хтось говорить.



— Горобчику, ти знаєш, що в четвер буде свято? Так, так! Свято... дружби. Усі мешканці лісу припиняють ворогувати, ходять один до одного в гості й товаришують. І я запрошую тебе в гості. Я вже приготувала для тебе частування.

— Лисичко, твоїми устами та мед пити.

— Так ти прийдеш? Я і меду приготую, — не моргнувши оком, промовила лисичка.

— Прийду, як рак на горі свисне.

— А це коли?

— Ні тепер ні в четвер.

**СПІВАТИ / РОЗЛИВАТИСЯ /
ЗАЛИВАТИСЯ СОЛОВЕЙКОМ**

З надмірним запалом, довго і пишномовно висловлюватися. **с. 16, 43**

ВДЕРЖАТИ ЯЗИКА

(тримати язика за зубами; не в усі дзвони дзвонити, язика прикусити, ні пари з вуст; ані пари з вуст; набрати води в рот, і рота не розкрити; мовчати як риба; проковтнути язика; ні гугу; нічичірк, рот на замок; анітелень) — промовчати, мовчати, не відгукуватися, не давати про себе знати.

**Чоловічі таємниці**

— Хлопці, заприсягнемося, що нікому про знайдений скарб не скажемо! Жодній людині! Щоб ні пари з вуст! Юрко, обіцяєш?

- Буду мовчати як риба.
- Деню, а ти?
- Я буду тримати язика за зубами.
- Алексе, ти?
- Я зможу вдержати язика.

НЕ СВОЇМ ГОЛОСОМ КРИЧАТИ / ВЕРЕЩАТИ

Дуже голосно, надривно кричати.

В. Драгунський **ЛИЦАРІ** (пер. з рос.)

О. Копиленко **ЇЖАЧОК**

